

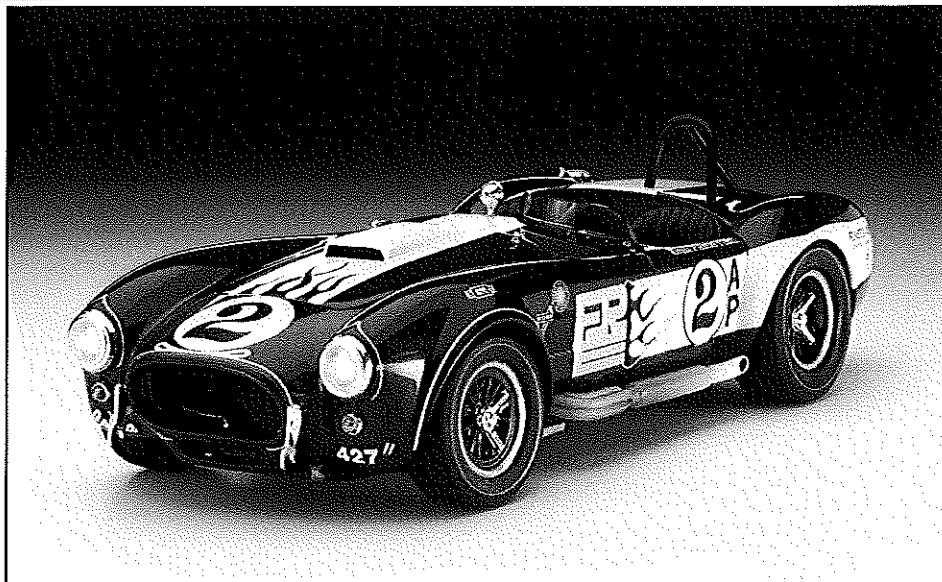


# Shelby Cobra 427 S/C™

07367 - 0389

©2006 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



**Shelby Cobra 427 S/C™**

Mit Carroll Shelby werden immer außergewöhnliche Straßenfahrzeuge mit fast unglaublicher Leistung, einer sehr ansprechenden Linienführung und einer einzigartigen Beschleunigung in Verbindung gebracht. Doch der 1923 geborene Sohn eines texanischen Farmers gründete seinen Ruhm als amerikanischer Rennfahrer. 1952 fuhr er sein erstes Rennen auf einem gefeierte MG und verwies sofort die gesamte Konkurrenz sowie die weitauft stärkeren Fahrzeuge auf die hinteren Ränge. Diesem Sieg folgten noch viele andere, darunter auch in Europa. Der gekürzte „Fahrer des Jahres 1957“ fuhr unter anderem 1959 erfolgreich in der Formel 1 mit und siegte zudem im gleichen Jahr bei dem 24-Stunden-Rennen in Le Mans. Leider zwangen ihn gesundheitliche Probleme zur Beendigung seiner Rennsportkarriere.

Doch Shelby nutzte die Chance, um sich seinem zweiten Traum, dem Umbau und der Konstruktion von Sportwagen, zu widmen. Er plante Autos zu bauen, die die besten Fahrzeuge der Welt auf der Rennstrecke schlagen sollten. Die Grundidee war relativ einfach: er suchte einen leistungsstarken, großen Motor und setzte ihn in einen kleinen, leichten Sportwagen. Dazu griff er auf einen englischen Zweisitzer der Firma AC Ace sports car zurück, der über eine Aluminium Karosserie und sehr gute Handlingseigenschaften verfügte. Das Antriebsaggregat stammte von Ford, das auch in der Fairline Serie eingesetzt wurde. Die Hochleistungsversion dieses neuen, kleinen V8 Motor mit 4260 ccm Hubraum (260 cubic inch) baute Shelby in den Ace ein, nahm einige Modifikationen an dem Wagen vor und begann dann mit ihm Rennen zu fahren. Gerade mal eine Tonne schwer, war der Wagen unglaublich schnell. Shelby trieb die Leistung des Wagen mit dem später eingesetzten 289 V8 Motor (4,7 Liter Hubraum) noch in die Höhe. Getoppt wurde dieser zweite Shelby nur noch von der ab 1965 eingeführten Variante. Auf die Mitte der 60er Jahre auftauchenden großmotorigen Corvettes reagierte der weltbekannte Fahrzeugs konstrukteur mit dem kraftstrotzenden 427 V8 Motor (7,0 Liter Hubraum).

Alle Fahrzeuge von Shelby waren sowohl für die Straßen- als auch für den Renn Einsatz gebaut. Im Unterschied zu den meisten amerikanischen Muscle Cars der damaligen Zeit, befand sich bei Shelleys Konstruktionen der Motor relativ weit hinten. Daraus ergab sich eine weitauft bessere Gewichtsverteilung, so dass der Wagen nicht nur auf geraden Strecken, sondern auch in Kurven eine große Geschwindigkeit erlaubte und auch die Spur hielt. Die 427 Cobra sollte gemäß Shelleys Vorstellung mittels der Konstellation leichtes Auto und großer Motor hohe Leistung bringen und vor allem schnell sein. In der Semi Competition (=5/C) Ausführung bot die Cobra satte 425 PS Leistung bei nur etwas mehr als einer Tonne Gewicht. Diese geblabte Kraft ermöglichte eine Beschleunigung von 0 auf 100 Stundenkilometer in knapp 4 Sekunden und eine Höchstgeschwindigkeit von gut 260 Stundenkilometern. Kaum ein Wagen konnte die 427 Cobra auf der Rennstrecke schlagen und auch auf der Straße gab es jahrelang kaum einen Wagen mit nur annähernden Leistungswerten. So siegte die 427 Cobra jahrelang bei den A Production Rennen des SCCA (Sports Car Club of America / Sportwagen Club Amerika). Harold Keck gewann überzeugend neun dieser A Produktionsklassen Rennen in der Saison 1965 und sicherte sich den Titel. Sam Felsenstein, bekannter Rennfahrer der späten 60er und frühen 70er Jahre, schaut ebenfalls auf mehrere Siege in dieser Klasse zurück, inklusive der Meisterschaft im Jahre 1973.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Widersprüche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt. Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication faites sans l'autorisation de la société peut être poursuivie en justice. Modelado y es propiedad de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitaciones Imitaciones Imitaciones serán perseguidas por la ley. Forma producida dalla Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa. La quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva. Modello en propiedad de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. La cual procederá legalmente contra ogni imitación abusiva. Forma en propiedad de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Vzorčenja je v lasti podjetja Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Vzorčenja je v lasti podjetja Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Produkt je v lasti podjetja Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Producția este în proprietatea Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imităriile sunt persecutate prin mijloace legale. Produkt je vlastnictvom spoločnosti Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Vyrobeno je spoločnosťou Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitácie sú postupované k zákonnému řešení. Produkt je vlastnictvom spoločnosti Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitácie sú postupované k zákonnému řešení. Produkt je vlastnictvom spoločnosti Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitácie sú postupované k zákonnému řešení.

**Shelby Cobra 427 S/C™**

Carroll Shelby is always associated with unusual road vehicles with well nigh unbelievable performance, very pleasing lines and a unique acceleration. On this the son born in 1923 to a Texan farmer based his fame as an American racing driver. In 1952 he drove in his first race in a borrowed MG and immediately left behind the whole of the competition including some much more powerful cars. This victory was followed by many others, some of them in Europe. The man designated "Driver of the Year 1957" also participated successfully in Formula 1 in 1959 and in the same year he also won the 24 Hours Race in Le Mans. Unfortunately health problems put an end to his racing career. However Shelby took the opportunity to devote himself to the realisation of his second dream – the conversion and design of sports cars. He planned to build cars that would beat the best vehicles in the world on the racetrack. The basic idea was relatively simple: he looked for a big powerful engine and put it into a small, light-weight sports car. For this he chose an English two-seater made by the firm AC Ace Sports Car, which had an aluminium body and very good handling characteristics. The engine, which had also gone into the Fairline Series, came from Ford. Shelby built the high performance version of this new little 4260 cc V8 engine into the Ace, made some modifications to the car and then began to enter it in races. Weighing just a ton, the car was unbelievably fast. Shelby increased its performance still further when he later put in the 4.7 litre 289 V8 engine. This second Shelby was only topped by the variants that were introduced from 1965 onwards. The world-famous designer responded to the Corvette with the powerful engine that emerged in the mid-sixties with V8 427 engine (7 litre) that was positively bursting with energy.

All Shelby's cars were built both for the road and for racing. Unlike most of the American muscular cars of the period, Shelby's designs had the engine relatively far to the rear. This gave the cars a much better weight distribution, enabling them to keep up high speeds and hold the road, not only on the straight stretches but also on the bends. As Shelby saw it, the 427 Cobra with its light body combined with a powerful engine would produce a higher performance and, above all, it would be fast. In the Semi-Competition (+SC) version, the Cobra offered a massive 425 bhp for a weight of just over a ton. This concentrated power gave it acceleration from 0 to 100 km/h in just 4 seconds and a top speed of a good 260 km/h. Hardly any car could beat the 427 Cobra either on the race track or on the road. For years there was hardly any car that approached its performance. Thus the 427 Cobra won the A Production races of the SCCA (Sports Car Club of America) year after year. Harold Keck decisively won nine of these A Production Class races in the 1965 season thus securing the title. Sam Feinstein, the well-known racing driver of the late sixties and early seventies could also look back on many wins in this class, including the 1973 championship.

**Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!**

**Dr. Achtung:** Jedes Teil ist nummeriert (!). Reihenfolge der Montagegeschichte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband mit Wüscheklemmen zum Zusammenbinden der geklebten Klebeflächen (3). Plastiksteine in einer milden Wachsfärbelösung röhren und an der Luft trocknen, damit der Farbstreifen und die Abziehbänder besser kleben. Um das Adhäsiv abzulecken prüfen ob Teile passen. Klebstoff spritzen aufgezogen Grün und Fuchs an den Klebeflächen entlang. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchdrücken lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildchen muss ausgedrückt werden mit ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauschen. Das Motiv an der bereitstehenden Stelle von Pausen abschleifen und mit Lischopapier andrücken.

**XL: OPGELIJF** Voor de monologo wordt goed de handteksting lezen. Elk oedekelet is genummerd (1). Let op de monologerolper. Bentrek garechop, neem vijf voor het uitvoeren van de oedekelet, elstef, plaatsek te werklaigers dat bij elk effer houda van de gedachte oedekelender (3). Plastic oedekeletten met een eeda rochi afwisselend reitigen en vrouell van heta drogen, zodat de var si de deels hecht bechalen. Oedekeleter voor het lippens of de oedekeleter passen, hien dat opstrengan. Throuw en verl van hie lippenskrabber ter wijfera. Kleine oedekeletten verren voor de wat hie man was den verwrigget (4). Verl geten drogen, dat pas verdoegean niet de monologo. Elke deel oedekeleter telt uitzetten na ca. 20 sec, de wat hana waden. De deel op de concreetse planten van het papier schrijven en niet vloegvloer contrukten.

**G6: ATTENTION:** Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for damping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and however is recommended for use. Approx. 20 seconds. Side transfer off paper and late designated position, then press on with blotting paper.

**ATTENTION :** Fiez bien la partie de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Utilisez nécessairement des couteaux et lime pour ébouer les pièces (2); déchirer, ruban adhésif et pince à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Utilisez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de levage et faire les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies finissent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enfrez le châssis et la peinture et des surfaces de collage. Peignez les parties plates avant de les détacher de la grappe (4-15). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Débrayez chaque élément séparément et placez-le dans un l'œuf chaud pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser la moitié pour la séparer du papier et prenez-la sur emplois avec du papier bulle.

**Alrededor** Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Itágeas tu cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarcar las piezas (2). Gafas de seguridad, diente cubiloso y platos de respa para sujetar las piezas pequeñas (3). Levantar los platos de plástico en una selección de determinado suave y dejar que se sequen el alero para mejorar en la adherencia de la pintura y de los adhesivos. Antes de aplicar al pegamento comprueba si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplica el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Fijar las piezas pequeñas antes de despegarlas de su sujetador (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar los tornillos uno por uno y sujetarlos durante unos 20 segundos con una rodante. Retirar del tornillo la referencia en el lazo, adecuando y rotarla colocando encima de ella una lámina cerámica.

**ATTENZIONE! È PERMESSO L'USO AI BAMBINI SOPRA GLI 8 ANNI!** Da usare sotto la supervisione d'adulti! **IMPORTANTE!** Leggere attentamente le istruzioni d'uso, seguirle rigorosamente e tenerla sempre a portata di mano per una rapida consultazione. Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata dei bambini (sotto i 36 mesi) e degli animali. Lavarsi le mani e gli altri oggetti alla fine di seduta d'assemblaggio. Adoperare solo gli accessori inclusi nella confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso. Non mangiare, bere o fumare durante la lavorazione con prodotti contenenti solventi. Tenere i filtri lontani da fonti di calore. Non portare il narghilé a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non inalarlo. Non aspirare i vapori.

OBS: Läs instruktionerna noga innan du sätter modellen sammen. Varmede delar får monteras (1). Vg bekräfta följande i sammansättningen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa delarna res (2), gummiring, lejla och delshoppar för att hitta summen av lämnade delställningar (3). Rengör plastdelarna i en mind tvättmedeldelning och torra dem i luften innan du sätter ihop och delar ut skal till båtter. Kolla, om delställningar passar ihop innan du klästar dem och använd lämnat sparsam. Använd kniv och lejla från ytteros, som kommer att klämma ihop. Måttet om delställningar härrör från de runda (4). Det är dock riktigt svårt att komma ihåg huruvida förlängningen med sammansättningen. Skär av varje delställning enskilt och doppa den i vatten under 1-2 sekunder. Flytta motiven bort från pappgropen genom att trycka vid det maginre stället och tryck fast med silikon.

**KØRERLIG** Inden sunnatsættningen begynder, skal byggefjeldejenes læsas godt lysende. Efter del er nummereret til 1). Bakkedriften af moders-  
graviditeten skal overvåges. Endvidrig værtig: Kørsel og til afgrødning af delens (2); gummihjul, høje og højhæmmer til at holde de klædede (3)  
delens sundhed. Plastdeksler (4) er en måd også at holde til: så indstørk og øverstfjeldene bedre kan hæfte. Inden påførtes kon-  
traktor er delens passer, læsas påførtes sporsærskilt. Kroa og hørne hæfes fra klædefjeldene. De snid de malest inden de hæfes fra rammen (4).  
5). Lad formen have formet i delen sunnatsættningen fortælles. Overfladejældernes modter skæres ud enten ved et dyppe ca. 20 sek. I voret vand  
til formen fra papret og tryk delen sunnatsættningen fortælles. Overfladejældernes modter skæres ud enten ved et dyppe ca. 20 sek. I voret vand

**ΒΑ. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν τη συνταρρολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξόπτημα είναι αριθμητικό (1). Προσέξτε τη σερφ των βαρύντων συνταρράλγησης. Αποτοπένες εργαλεία μοχαία και λάμα για την τελετή των εξόπτημάτων (2). Αποτελέσμα τανιά, κολλήστε τανιά και πρωταλάς για την συγκρότηση των παλλαγμάτων μερουνήμων εξόπτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξόπτημα μέσα σε ένα "μαλαζί" εξασφερώτα διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να τα περάσετε καλύτερα πρόφορη του χρέωστος και των πλεκαράνων. Πριν το καλύπτετε, ελέγχετε τα ταυτόχρονα μεταλλούς τους τα εξόπτημα. Επαλέψτε εγκοντούς την δίλλα. Αποκρύψτε από τις επόμενες επιλλογές, χρύσο και βούρα. Βάψτε τα μαρκά εξόπτημα, πριν παρακρύψετε από το πλωστό (4). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρέωστα και διέσπατε συνεχής τη συνταρράλγηση. Κάψτε ξεχωριστά το κάβε ποτίσιο των χαλκογενάν και βουτήστε το σε ζεστό νερό για περ. 20 λεπτά περίπου. Αποκρύψτε το ποτίσιο από το χαρτί, στο σημειωθέντο οπρέα και πιέστε το με το πουσόκερτο.

ØS: 081 les nøy igjen etter mangeringsutvisningen for sommerhyggen. Hva del er nummeret? (1). Taig røkkesfolgen på møster-  
utvisningen. Nodderdig verktøy. Klar og fag før formig av grader av delen? (2). gennemslag, leps og klekkfrykt før å holdt sammen av de todelene (3). Rengjør plastdelene i løpet av tiden. Og du kan heller ikke, til ta fargen og hellest ikke børde. For plamønning må  
et kostholdere av denne passen: er på litt fin. Fjern krem og tørk godt på klekkfrykt. Må du send delene fra de frysas fra rommen (4) (5).  
og fargen tarig godt for sommersesongens fastsittende. Slik et knutt av maffivne for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder.  
Kry mælket fra papret på det merket stedet en trykk på stedet med trækkop.

**ATENÇÃO:** Antes de iniciar e manterem alta eficiência o nível de condicionamento, todos os parâmetros são necessários (1). Antes para a realização dos estímulos de novidade, formarão necessários: Fazer a lição para operar a rotina de pegar (2), plástico, lixo, colher e todos os materiais necessários para pegar (3) dentro e círculos. As peças de madeira plástica devem ser limpas para evitar fricção de deslizamento e se asse, se, de forma que a madeira de falar e os deslizamentos tenham mais aderência. Antes de colocar, verificá-los se os peças se encaixam; pôr em uma posição verticalizada. Encostar o rosto e a mão das superfícies e sentir calidez. Não posso cada nas peças que ainda se encontram livres no grau de plasticidade plástica. Pintar as peças com spray comuns ou de rótulos de plástico (4). Deixar a lição sempre completamente para depois manusear com a manopla. Cada separadamente cada um deslizamentos e mantê-los em lugares normais durante aproximadamente 20 segundos. Deslocar os materiais de papel no jardim holandês e sacar com este barato.

**IMI HUOMIO:** Ios rakennerohjeet ovat tarkoitettu esimerkiksi kohde- ja yleiskäytössä. Jokainen era on muodostettu (1). Huomio! erien väliset etenemisjärjestykset, kerrostelut ja tietotiedot ovat vain esimerkkiä ja eivät välttämättä soveltu kaikkiin tilanteisiin. Tarkista kaikki erien mukaisuus ja mahdollisuudet ennen käytön aloittamista. (2) Puhdistus- ja huoltovaiheet määritellään eri tavalla eri tilanteissa. Tarkista, että mukaan tarkoitetut tarkistustavat ovat oikeita ja sopivia tilanteeseen. Levittäminen ja levittäminen ei ole sallittua. (3) Käytä aina suojavarusteita ja turvallisuusvarusteita. (4) Aseta aina suojavarusteet ja turvallisuusvarusteet varseen. (5) Älä käytä kova- ja teräväkuviisia karkkasia. Leikkauksessa tarkoitetaan erityisen kielitäytäntöä, joka on käytössä tämänhetkinen veteras. (6) 20 sekunnin, kaksi vuoden ja merkittävät kohdekohteiden suojelu ja turvallisuusvarusteiden käytös voidaan vastata.

For more information about the study, please contact Dr. Michael J. Hwang at (319) 356-4530 or via email at [mhwang@uiowa.edu](mailto:mhwang@uiowa.edu).

## **Read before you start!**

**RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Собирать последовательностью матхата. Необходимые рабочие инструменты: нож и навивчик для зажимки деталей (2), резиновая лента, кисть для вакуума для сушки бедра для прижима кисти склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить из воздуха для того, чтобы краска и перевозимые картины лучше присоединились. Перед присоединением пропретить, ворсистой ли детьми, кисть наносить экономно. Хром и кракелюр удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удачены из рамок (4). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переходную картинку отдельно вырезать и временно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинки отдельно от бумаги и пружинить промежуточной бумагой.**

**PL: UWAGA:** Przed składaniem przeczytać dokładnie Instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pakuń do usunięcia ząbków z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieżnika dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przyłepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej szczególnie. Usunąć chrom oraz farby z powierzchni przeznaczonych dla klejania. Małe elementy pomakować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbe dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyjąć pojedyncze części z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Sciągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsca i docisnąć bibułą.

**TR: DİKKAT!** Model yapımına başladan önce aşıklamaları dikkatle okuyunuz. Modelde kullanılan her parça bir numara ve verilimdir! (1). Montaj yapım süresince dikkat edin! Gerekli el atletler! Parçaları bağlı bulunulduktan önceverede çakımlar! İlk maket bıçağıyla ya kapaklarınyı almak için eba! (2). Yapılışını sürdürdükten sonra parçaların yapılmışlığını İh in aralarında bulunan yaranan parçalarla lastır, sile teyp ve çamurları mandalı! (3). Boyanın ve çýkarılmasında da lyl yapılmışlığını ve kaþýcý olmasý için plastik parçalarý detaylından suda temizlenmesi gereklidir. Üzerinde boyanın kalanýý ve boyanma sırasında bulunan parçaların birbirlerine tan uyuþmazlığı kontrol ediniz, yapılmışlıklar yüzlerde boyanın kalanýý ve kuru versa ferlezleyin. Yapılışını idare ettiðinizde! Küçük parçaları bağlı bulunulduktan öncevereden çýkarılmasından önce boyayıng! (4) & (5). Boya fırınları kullanıldan sonra montajı devam ediniz. Her çýkarılma önce katýdyň iş birlikte kesmež ve ýük suda 20-30 saniye kadar beldeleñ. Çýkarılmaý model üzerinde üzeðip yaðacagyñız yüzeye koynuz, üzereñden kumtum katýdyň haflasına bastırın. Çýkarılmamış ahımda katýdyň yaðaýa çekin.

**CZ: POZOR:** Před sestavením montážního návodu důkladně pročist. Každý díl je očíslovaný (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůz a páru k odstranění výrůškov na dílech (2); průvázová páska, lepicí páska a kolíčky na prádo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajistění lepší přilnavost barevného náteru a oblišků. Před načerpáním zkontrolujte, zdali díly lze lepidlo nanášet úsporně. Chróně a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřit před jejich odstraněním v roce (4) (5). Barvy nechat doopravdy proschnout, neprve potom pokračovat v sestavování. Každý motiv oblišku jednotlivě vyznačit a ponorit do teplo vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odstínout a přitlačit pomocí stříšáku na papír.

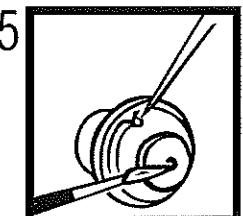
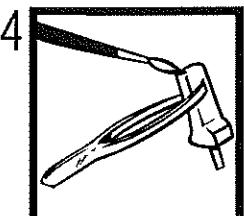
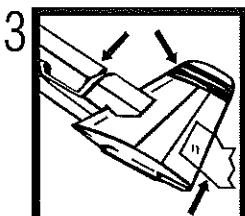
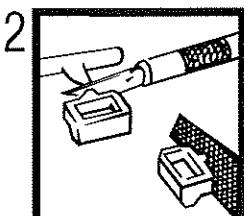
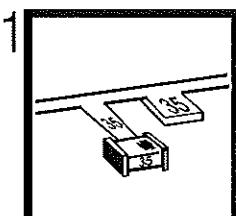
H: FIÖYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót elaposan át kell olvasni. minden alkatrész számnal látak el (1.). A szérszál lepéssel sorrendben ügyelh! Szűkéség szerszámok kés és részlet az alkatrészek sorjának meghatározója [2]; gunzsalág, ragasztószálak és ruhacsipessz az összeállításnak alkatrészek megtártásához [3]. A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáradni, hogy a festék bevonat a matricák bőrén tapadjanak. A fagyaszás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összellenkez-e; a ragasztóanyagot takerékosan kell felhordani. A krómöt és festéköt a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kismeretű alkatrészeket a keréből törött elhajtás előtt kell festeni (4.) (5.). A festékek hagni kell megmászáról, az összeszerelést csak utazán szabad folytatni. minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papíron lecsúsztatni és itatóspárral felnyomni.

**SLO: OPOZORILO:** Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pličica za ločevanje defov (2), elastična lepljiva trak v ključice za parlo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele odčisti z blagim pršalkom in posuši da se stoji barve in nalepkov boljše premjejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se dell pravilno prilegajo. Previdno nanesi leplilo. Iz površin, na katere nanašaš leplilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobovarj preden jih odstraniš iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vstopo vodo (cca. 2 sekundi). jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritresi s pnikom.

**SK POZOR:** Pred začiatom stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dabajte na poriadie montážnych krokov. Potrebujete nástroje: Nôž aleplínsk na oddeľovanie dielov z ľamáčka a ich zaistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca páska ťipece na prádlo, pre zdrižávanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zlepľať odmasáti v ľahšom roztoku lisťastého prostriedku (separátu) alefnechať uschnúť na vzdahu za účelom lepnej prilnavosti lepidla, farieb alefnepliek. Pred lepením skontrolovať, že sú dleky lepidlo. Lepidlo nanášať úsporne. Chŕn a farbu na lepených miestach opatne odstrániť. Malé diely na farbiť este pred ich odobratením z ľamáčka (4). Farby nechaať dobre zaschnúť, až potom pokračovať v ľezostavovaní. Každú nálepku vystrihnúť jednotlivo a ponoriť do vlažnej vody približne na 20 sekund. Nálepku na prišlušnom mieste modelu presunúť z ľaméčkovo peptera a lejme nie ju pririať k ľepovaciej nosnej papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPOZENȚĂ AESTE NUMEROTATĂ, ASAMBLATĂ ÎN ORDINEA INDICATĂ PE SCHEMĂ, PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE ÎNLĂTURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURATĂ PIESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIMI, URME DE VOPSEA SU CURATAT CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASATI VOPSEAUA SA SE USUCE BINE ÎN NUMAI APOL CONTINUAT ASAMBLAREA. TAIAȚI FIECARE PORTĂ APOLOPASATICU HARTIE. FOLOSITI ÎNÎNĂLĂȚIREA VOPSOFE FERFELI.

**БГ: ВНИМАНИЕ!** Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазявай го последователността на стапите на слободването! Необходим инструмент: волк и пила за отстраняване или изрязване на озелените части; гумена лента, лейкопласт и прашка за прах да се затърсят засядо съединените части след запечането им. Иллюстрацията показва как да се починка в лек разтвор от вода и пергина препарал, да се изпълни и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро скленаване на болта или ваденката. Нанесете боята върху малки части преди да ги от делият от либъчона. Оставете болта да изсъхне преди да продължите със стъпбъмънто. Преди влизане на асфалтовия изтичник те боята да покрие повърхностиите за скленяване. Преди запечането проверете дали чистите пасват идеално. Нанесете мастило дигитал. Изрежете по отдельно всички с дна ваденки и я пополнете в този час за около 20 секунди. Отлепете ваденкита от указаното място на хартията и я пополните лесно с поплитнатата



## Verwendete Symbole / Used Symbols

- Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
 Verifizieren Sie die Symbole, indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.  
 Siérvase tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaishetkissä.  
 Legg merke til symbolene som benyttes i montørstaplene nedenfor.  
 Prosze zwrócić na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.  
 Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabilecek olan, aşağıdaki simbollerde tütün dikkat edin.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az elülső felületeken elszámláltak kerülnek, vegyük figyelembe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even later when en zahlreichen

Renders and applies the calcomanias

Pôr de modo em água e aplicar o desenho

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Blot och fast dekalerna

Fukt motiver i varmt vann og før det over på modellen

Dopp bildet i vann og sett det på

Приєднуйте кількою хвильами і наклеїть

Zmiejszony kafelkami w wodzie a następnie naklej

Bouniñete τη χαλκογραφία στον ψεύδη και τοποθετήστε την

Çıkartmayı suda yumusatın ve koyn

Obtén la cerámica para cocinar a una

a matrícula vides bežiatní és fehelyezni

Preskeč potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben

Glue

Coller

Lijmen

Engomar

Colar

Incolore

Limex

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

Limes

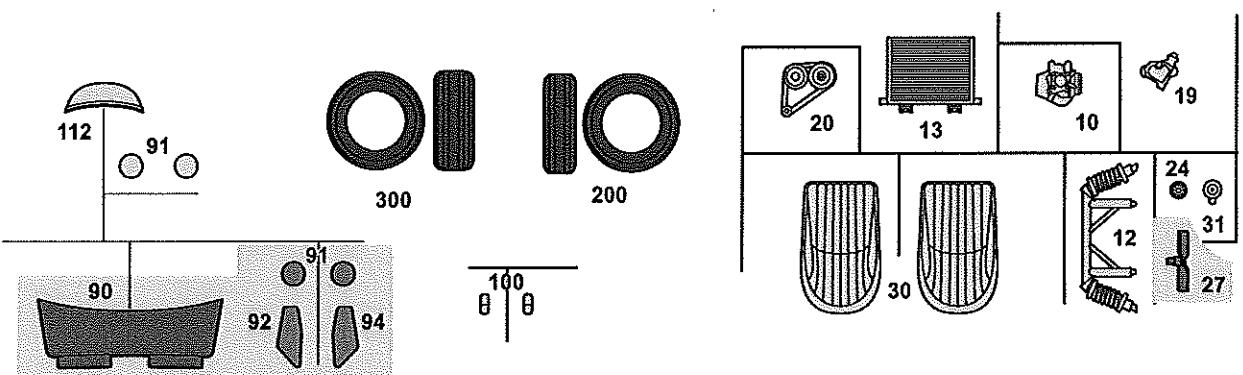
Limes

Limes

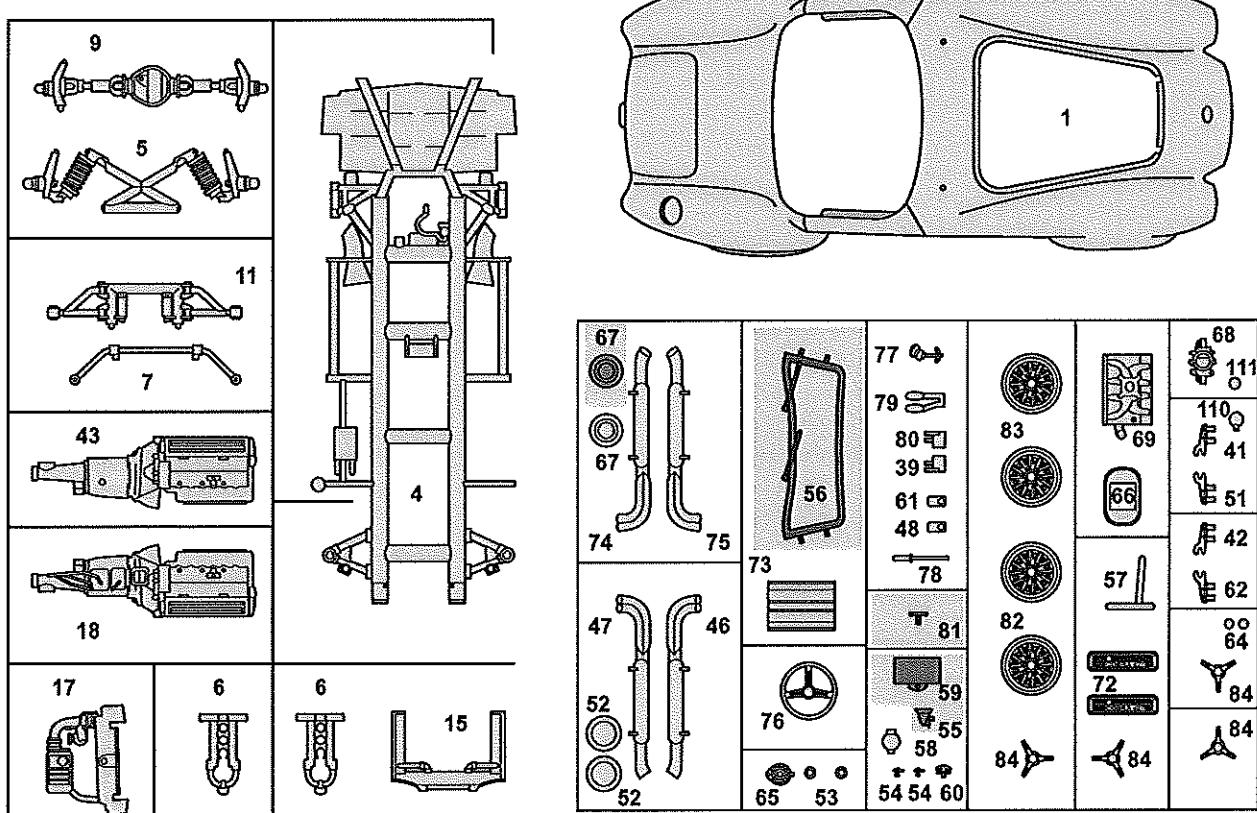
Limes

Limes

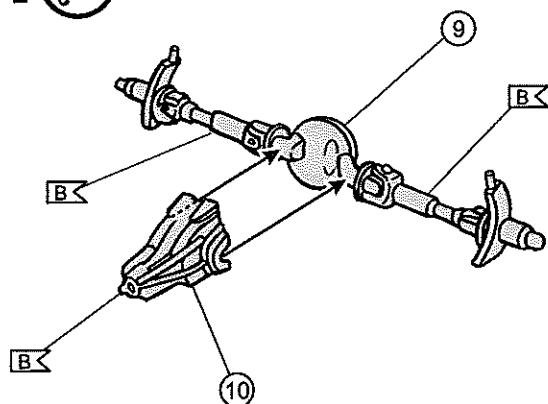
## **Benötigte Farben / Used Colors**

**PARTS NOT USED**

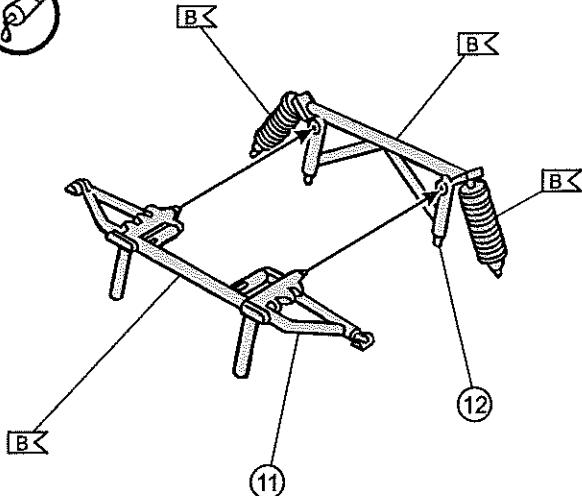
Nicht benötigte Teile  
Parts not used  
Pièces non utilisées  
Niet benodigde onderdelen  
Piezas no necesarias  
Pegas não utilizadas  
Parti non usata  
Inte använda delar  
Tärpettumat osat  
Ikä käytöön käytetään  
Delar som ikke er nødvendige  
Несоответственные детали  
Elementy nепотребные  
ηπ χριστουμενα εξαρτιματα  
Gerekliş parçalar  
Nepotrebni dijel  
fel nem használt alkatrészek  
Nepotrebl deli



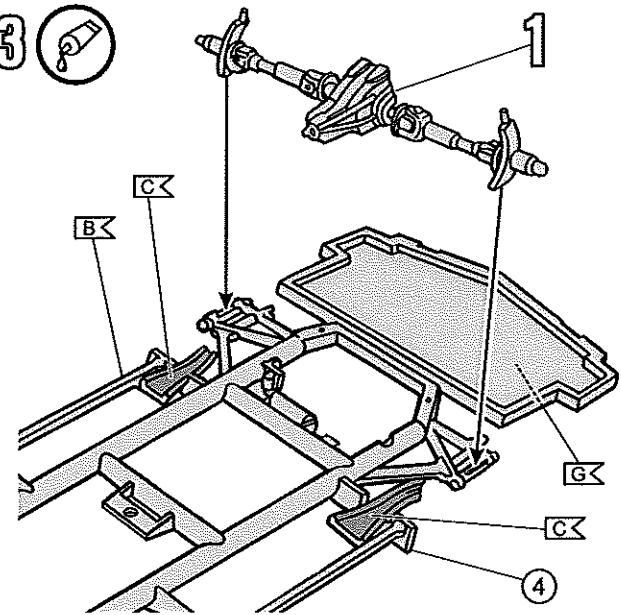
1



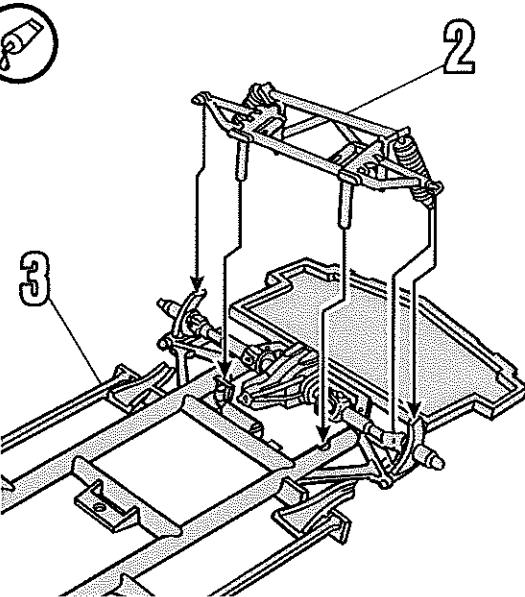
2



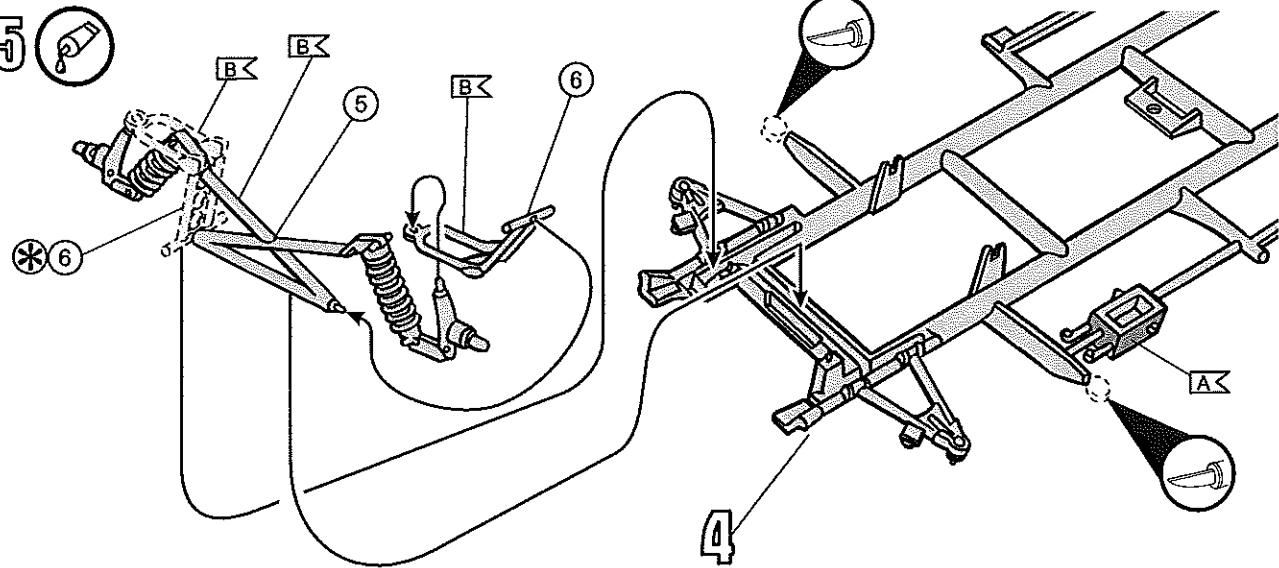
3



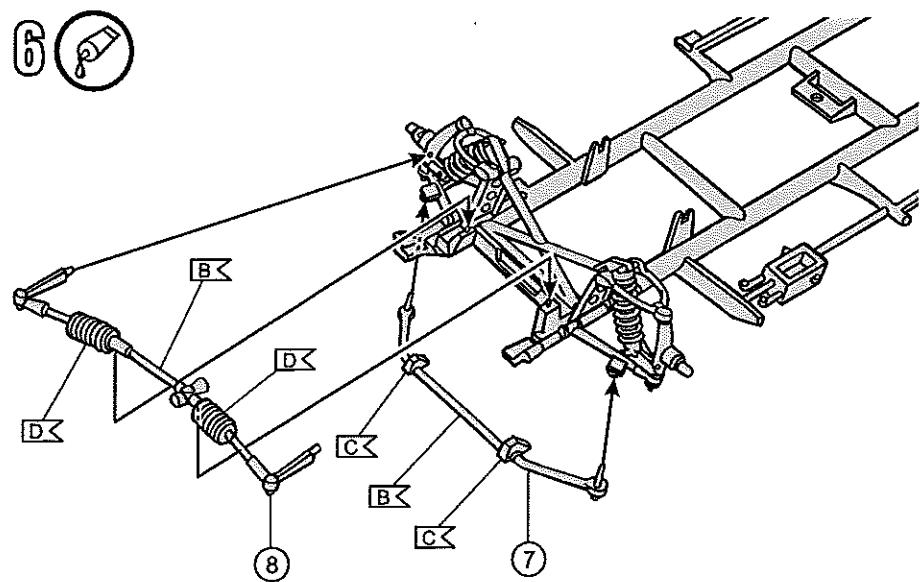
4



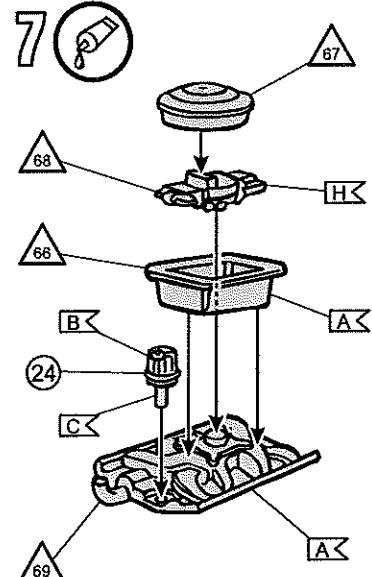
5



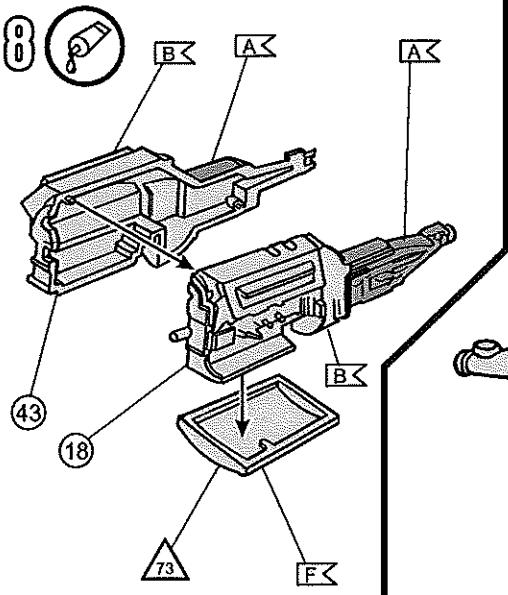
6



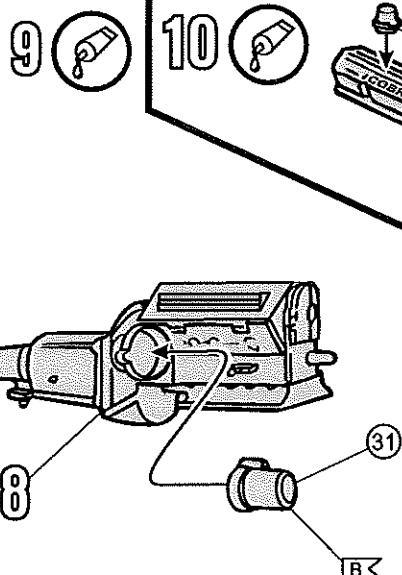
7



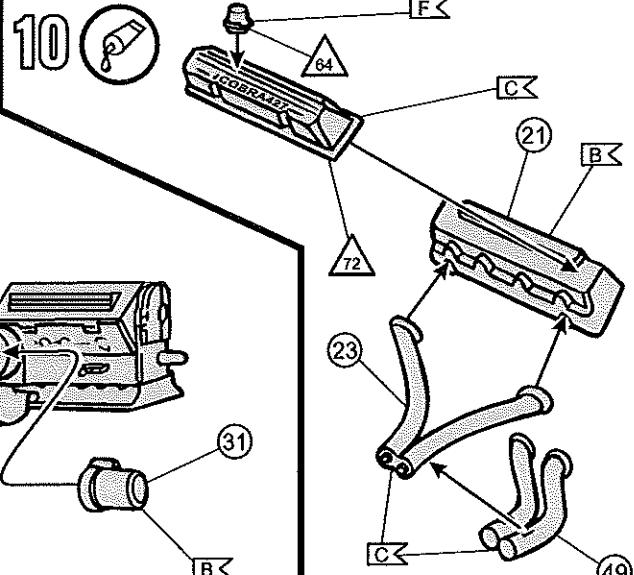
8



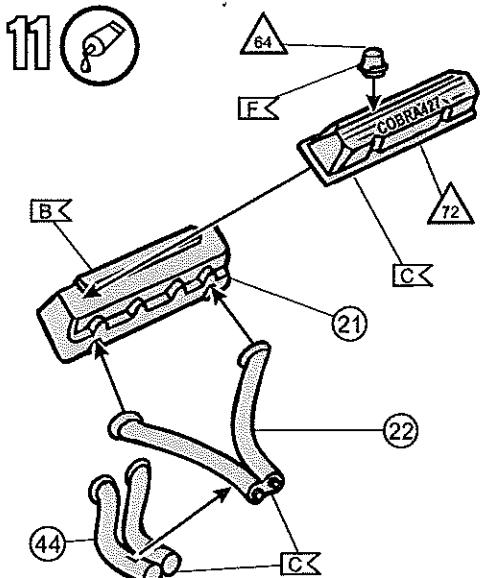
9



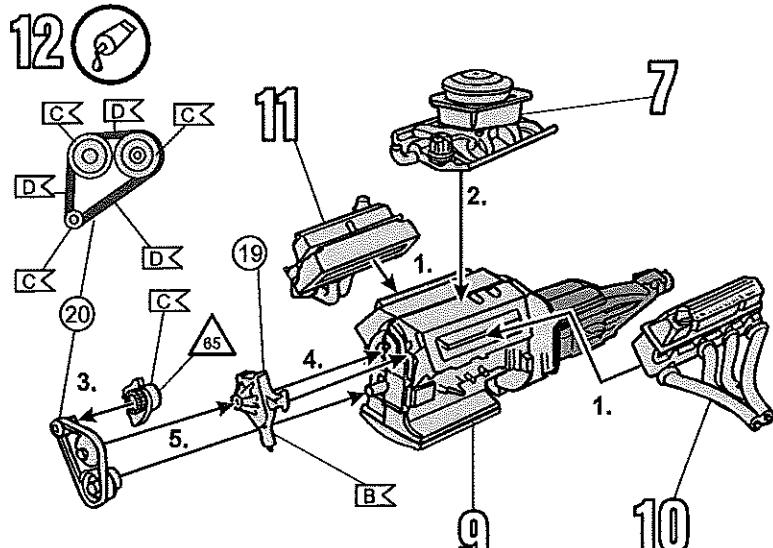
10



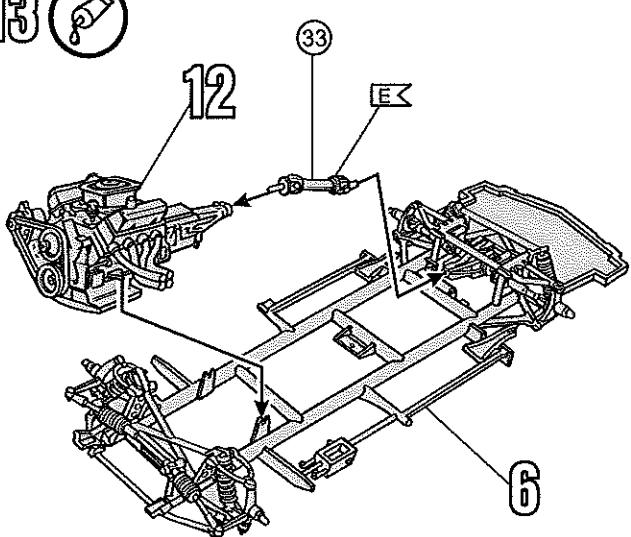
11



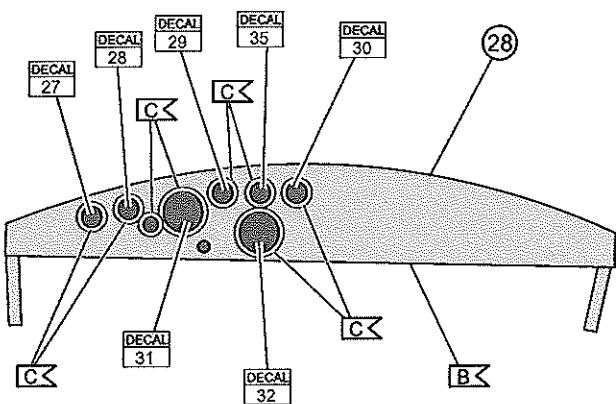
12



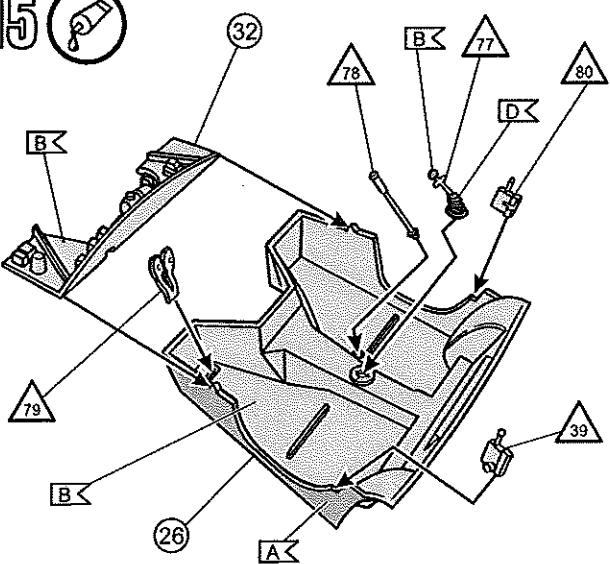
13



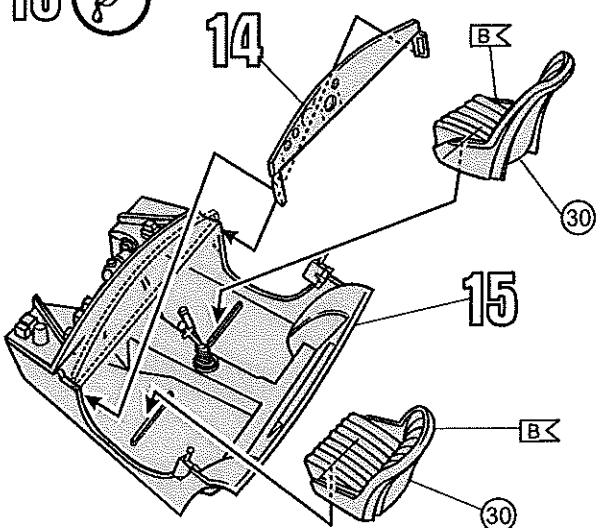
14



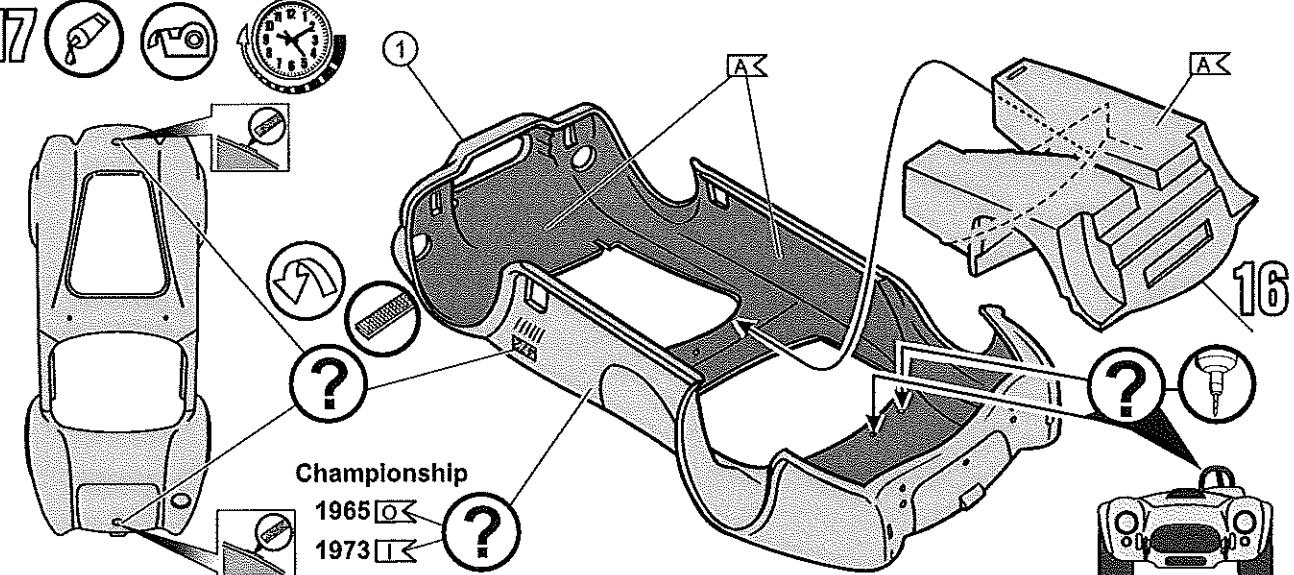
15

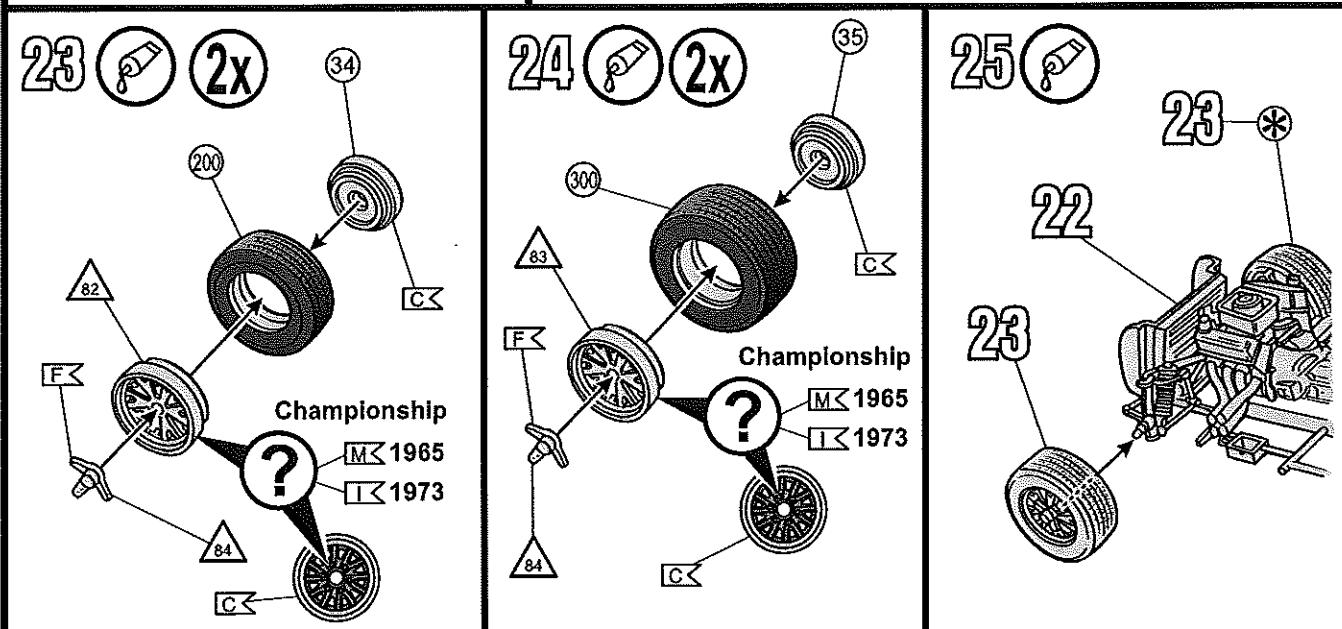
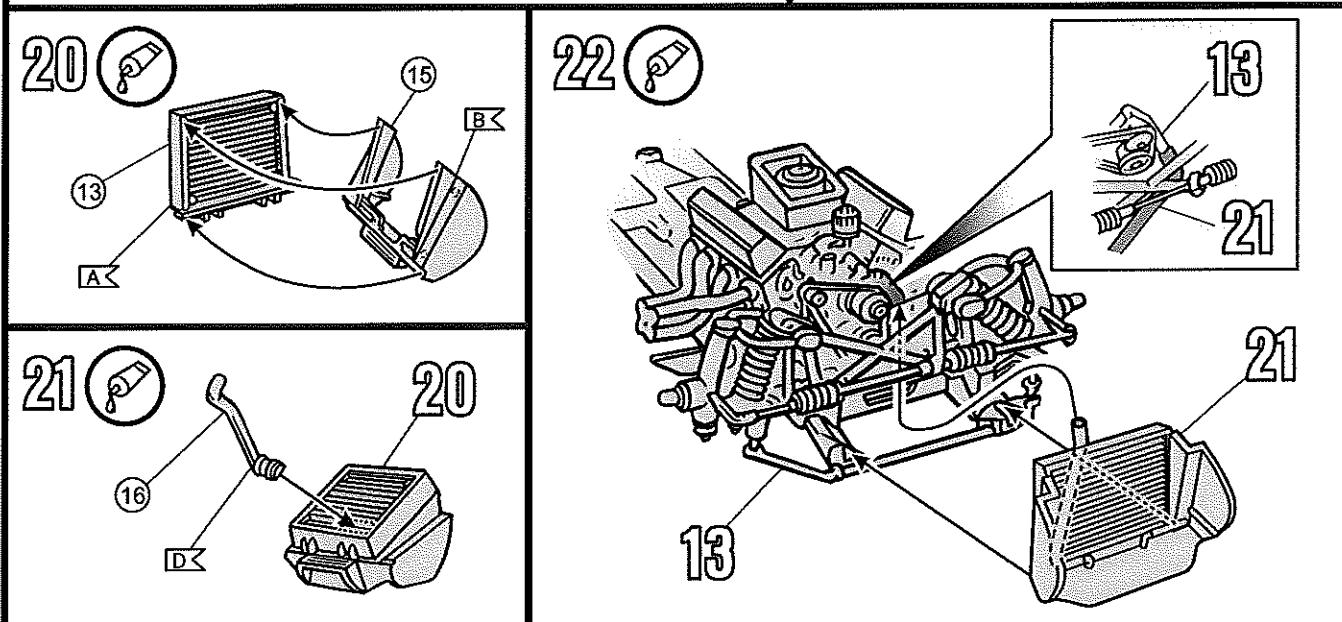
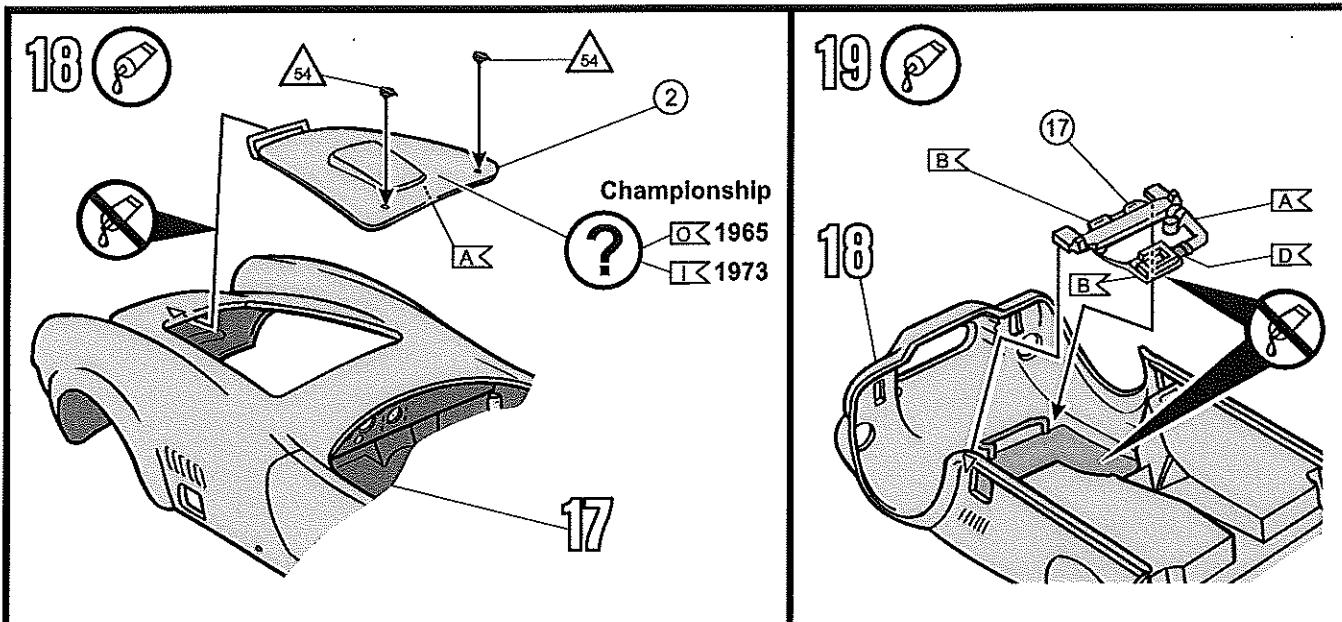


16

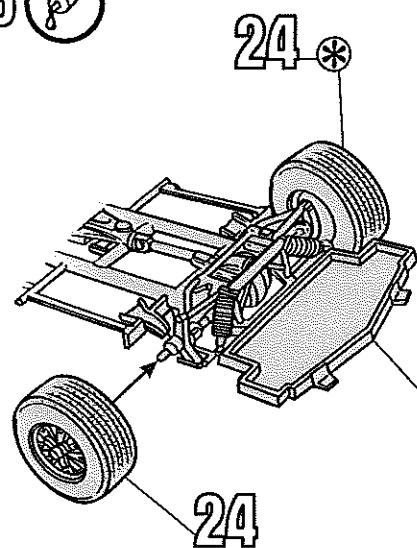


17





26



27



Championship

1965

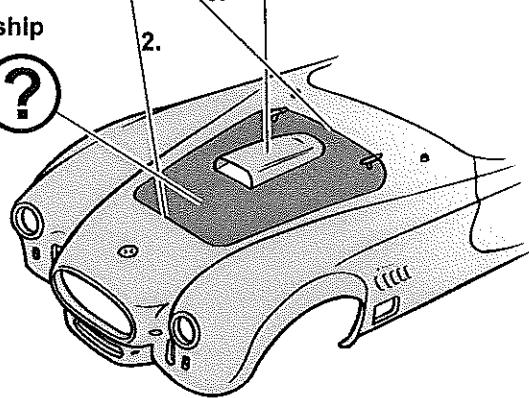
1973

Championship

1965

1973

?

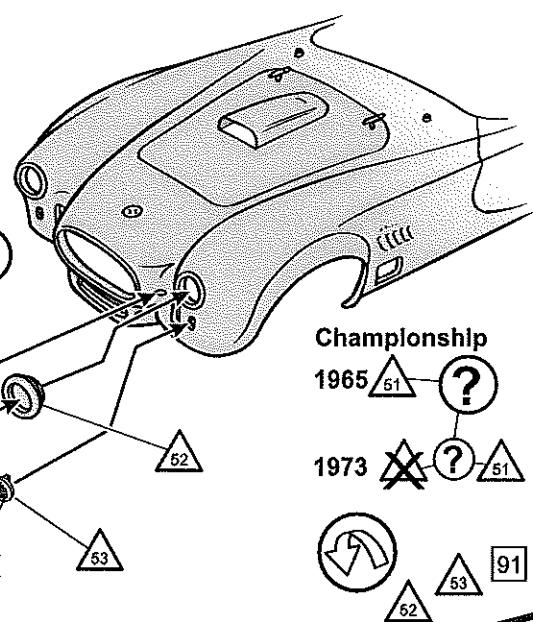


28

Championship

1965

1973



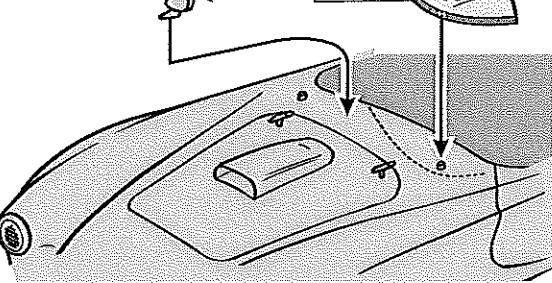
29

Championship

1965

1973

?



30

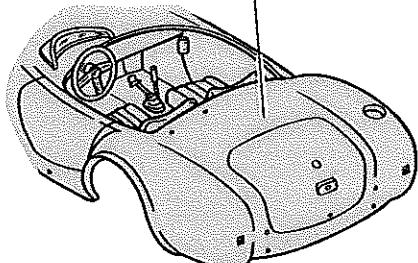


Championship

1965

1973

?



31

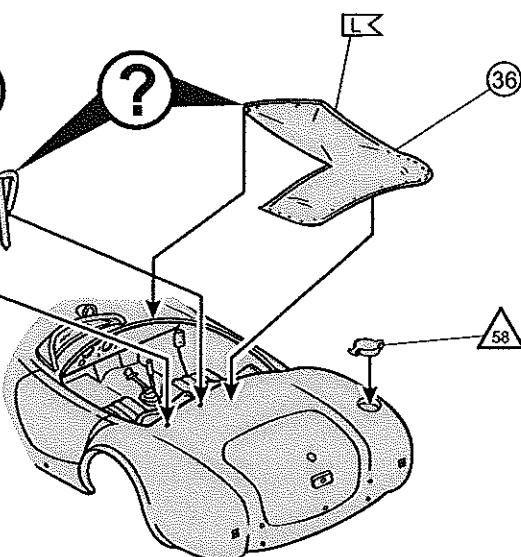


Championship

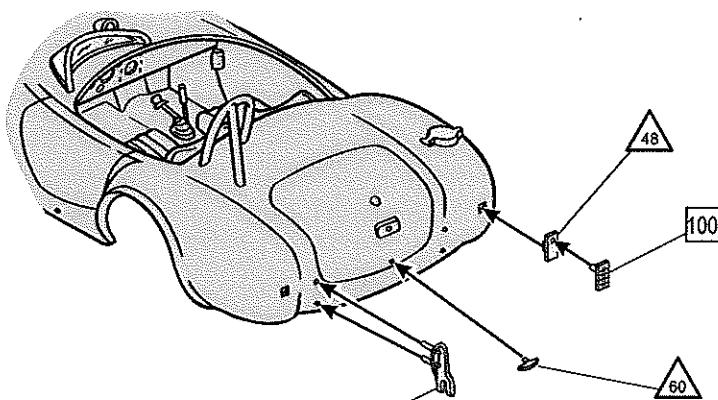
1965

1973

?



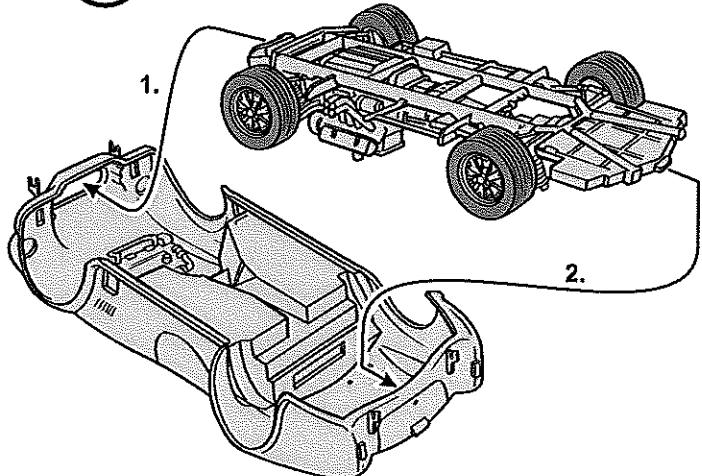
32



Championship  
1965 62  
1973 X ?

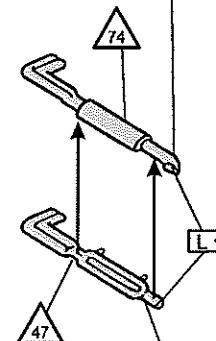
Championship  
1965 42  
1973 X ?

33



34

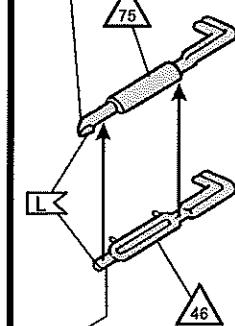
Championship  
1965 X  
1973 M ?



Championship  
1965 X  
1973 M ?

35

Championship  
X 1965  
M 1973

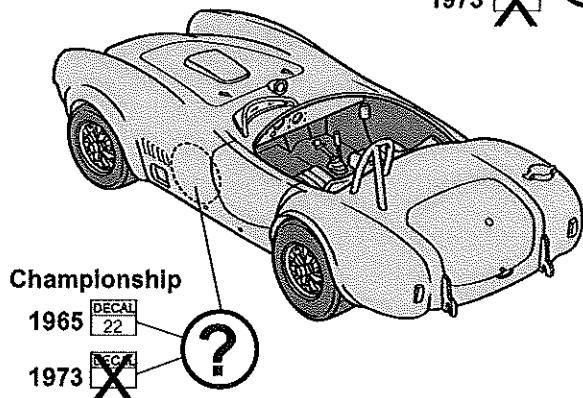


Championship  
X 1965  
M 1973

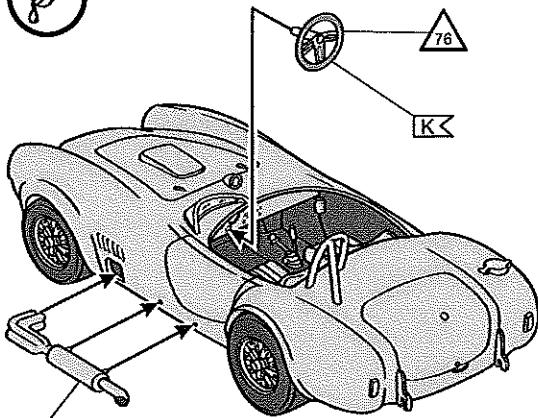
36



Championship  
1965 DECAL 22  
1973 X



37

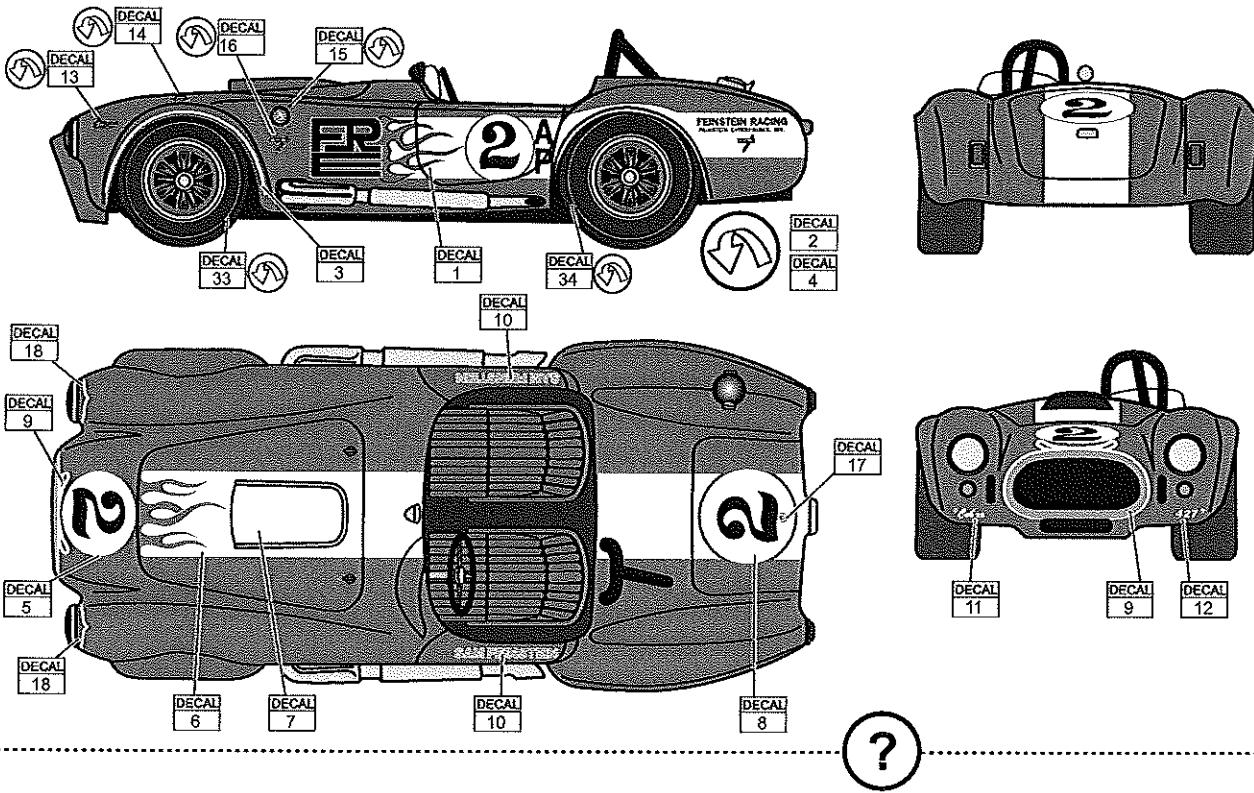


34

35

38

## 427 Cobra (Production National Championship 1973) ( GREEN CAR )



## 427 Cobra (Production National Championship 1965) ( BLUE CAR )

